Verwendung des Gasflaschenanschluss-Werkzeugs

DE

Zum Lösen und Anziehen passender Verschraubungen - Art.-Nr. 34322

Das kompakte Werkzeug dient zum Betätigen passender Schlauchverschraubungen und Gasventile. Es kann am Anschluss verbleiben; im Marco Polo lässt sich der Deckel weiterhin schließen.

Vor dem Start
Gasgeräte ausschalten, Zündquellen fernhalten und gut lüften. Anschlussart, Gewinderichtung und vorgeschriebenes Anzugsmoment immer der Anleitung von Flasche, Regler und Gasanlage entnehmen.

Montage und Verwendung

1. Gasventil vollständig schließen und sicherstellen, dass kein Gerät in Betrieb ist.
2. Passende Aufnahme des Werkzeugs vollständig und gerade auf die Verschraubung setzen.
3. Zum Lösen oder Anziehen nur in der für den jeweiligen Anschluss vorgeschriebenen Richtung drehen.
4. Verbindung nur so weit anziehen, wie es die Anleitung des Anschlussherstellers verlangt; keine Verlängerung verwenden.
5. Nach jedem Anschluss die vorgeschriebene Dichtheitsprüfung mit einem geeigneten Lecksuchmittel durchführen.
6. Werkzeug abnehmen oder spannungsfrei am Anschluss belassen und den Gasflaschenraum ordnungsgemäß schließen.



Produktansicht



Montage oder Anwendung



Detailansicht

Wichtig
Das Werkzeug ersetzt weder Herstelleranleitung noch Dichtheitsprüfung. Bei Gasgeruch sofort Ventil schließen, lüften, keine elektrischen Schalter betätigen und die Anlage fachgerecht prüfen lassen.

Passende Artikel im Shop

Werkzeug für Gasflaschenanschlüsse
Art.-Nr. 34322
Artikel öffnen >

Using the gas-cylinder connection tool

EN

For loosening and tightening compatible fittings - item no. 34322

The compact tool operates compatible hose unions and gas valves. It can remain at the connection; the Marco Polo cover can still be closed.

Before you begin
Switch off gas appliances, remove ignition sources and ventilate well. Always obtain the connection type, thread direction and required torque from the cylinder, regulator and gas-system instructions.

Installation and use

1. Close the gas valve completely and make sure no appliance is operating.
2. Fit the correct opening of the tool fully and squarely on the union.
3. Loosen or tighten only in the direction specified for that particular connection.
4. Tighten only as far as required by the connection manufacturer's instructions; do not use an extension.
5. After every connection, carry out the specified leak test with a suitable leak-detection product.
6. Remove the tool or leave it free of tension at the connection and close the gas-cylinder compartment correctly.



Product view



Installation or use



Detail view

Important
The tool does not replace the manufacturer's instructions or a leak test. If gas is smelled, close the valve, ventilate, operate no electrical switches and have the system checked professionally.

Matching products in the shop

Gas-cylinder connection tool
item no. 34322
Open product >

Utilisation de l'outil pour raccord de gaz

FR

Pour desserrer et serrer les raccords compatibles - réf. 34322

L'outil compact actionne les raccords de tuyau et robinets compatibles. Il peut rester sur le raccord; le couvercle du Marco Polo se ferme toujours.

Avant de commencer
Éteignez les appareils, éloignez toute flamme et aérez. Type de raccord, sens du filetage et couple doivent toujours provenir des notices de la bouteille, du détendeur et de l'installation.

Montage et utilisation

1. Fermez complètement le robinet et vérifiez qu'aucun appareil ne fonctionne.
2. Placez l'ouverture adaptée de l'outil complètement et bien droite sur le raccord.
3. Desserrez ou serrez uniquement dans le sens prescrit pour ce raccord.
4. Serrez seulement selon la notice du fabricant du raccord; n'utilisez aucune rallonge.
5. Après chaque raccordement, effectuez le contrôle d'étanchéité prescrit avec un produit détecteur adapté.
6. Retirez l'outil ou laissez-le sans contrainte sur le raccord puis fermez correctement le compartiment.



Vue du produit



Montage ou utilisation



Vue détaillée

Important
L'outil ne remplace ni la notice du fabricant ni le contrôle d'étanchéité. En cas d'odeur de gaz, fermez, aérez, n'actionnez aucun interrupteur et faites contrôler l'installation.

Articles correspondants dans la boutique

Outil pour raccords de bouteille de gaz
réf. 34322
Ouvrir l'article >